

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiuraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER													
M	110.0456.205													
	P1232													
AEChood	44,2	kWh/a												
EEC	A+													
FDE	37.6													
FDEChood	A													
LE	17	lux/Watt												
LEC	C													
GFE	40,0	%												
GPEC	G													
Qmin	415	m ³ /h												
Qmax	550	m ³ /h												
Qboost	710	m ³ /h												
SPEmin	63	dBA												
SPEmax	68	dBA												
SPEboost	71	dBA												
PO	0,85	Watt												
Ps	N/A	Watt												
PI														
f	0,6													
EElhood	43,9													
Qbep	407,0	m ³ /h												
Pbep	449	Pa												
Qmax	710,0	m ³ /h												
Wbep	135,0	W												
WI	20,0	W												
Emiddle	330	lux												
Lwa	68	dBA												
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Produkt fiche infomation, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informazioni über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Opplysnng på produktkort iht. produktinformasjonsblad nr. 66/2014	Tietoja tuotetiedoista esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketileave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Número del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavaranomistajan nimi	Leverandörrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
ECE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Stromungseffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energielikeftiviteitsklasse	Energielikeftiviteitsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energielikeftiviteitsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité hydrodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdinaamika õhusus	Sķidruma dinamikās efektīvitāte
FDE	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité hydrodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flöddynamisk effektiviteitsklasse	Flöddynamisk effektiviteitsklasse	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdinaamika õhusus	Sķidruma dinamikās efektīvitātes klase
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektiviteitsklasse	Средство эффективности	Valgustusõhusus	Valgustusõhusus
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektiviteitsklasse	Belysningseffektiviteitsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektiviteitsklasse	Средство эффективности	Valgustusõhusus	Valgustusõhusus
LE	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektiviteitsklasse	Belysningseffektiviteitsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektiviteitsklasse	Средство эффективности	Valgustusõhusus	Valgustusõhusus
LE	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektiviteitsklasse	Belysningseffektiviteitsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektiviteitsklasse	Средство эффективности	Valgustusõhusus	Valgustusõhusus
LEC	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtration Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen tulosaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Agassioma efektiivitātes klase
GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtration Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektiviteitsklasse	Fettfilteringseffektiviteitsklasse	Rasvasuodatuksen tulosasteen luokka	Fedtfilteringseffektiviteitsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Agassioma efektiivitātes klase
GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtration Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektiviteitsklasse	Fettfilteringseffektiviteitsklasse	Rasvasuodatuksen tulosasteen luokka	Fedtfilteringseffektiviteitsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Agassioma efektiivitātes klase
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Lufstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom bij laagste geluidssterkte	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflut vid minimeffekt	Lufflutgenomstrøming ved laveste hastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftrömsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuviolukku miinimikiirus	Pāriņtātākā gaisa plūsmas ātrums
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Lufstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulación de velocidad máxima	Lufflut vid maximeffekt	Lufflutgenomstrøming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftrömsvård vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuviolukku maksimumikiirus	Maximālā gaisa plūsmas ātrums
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivingsnelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulación de velocidade máxima	Lufflut vid intensiv hastighet	Lufflutgenomstrøming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetilillä nopeudella	Luftrömsvård vid högintensivshastighet	Линейная скорость воздушного потока	Ohuviolukku intensiivkiirus	Pāriņtātākā gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na regulação de velocidade mínima	Lufburnet akustisk buller for A-vektede lydtrykknivå ved minimeffekt	A-veiktde lydtrykknivå ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Lufburnet akustisk A-veiktet lydtryknivå ved maksimumshastighet	Источная мощность звукового потока	Ohukaadne heliõhususe miinimukiirus	Gaisa akustiskās A-veiktās skņas jaučams ātrums
Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na regulação de velocidade máxima	Lufburnet akustisk buller for A-vektede lydtrykknivå ved maximeffekt	A-veiktde lydtrykknivå ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Lufburnet akustisk A-veiktet lydtryknivå ved maksimumshastighet	Источная мощность звукового потока	Ohukaadne heliõhususe maksimumikiirus	Gaisa akustiskās A-veiktās skņas jaučams ātrums
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na regulação de velocidade máxima	Lufburnet akustisk buller for A-vektede lydtrykknivå ved maximeffekt	A-veiktde lydtrykknivå ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Lufburnet akustisk A-veiktet lydtryknivå ved maksimumshastighet	Источная мощность звукового потока	Ohukaadne heliõhususe maksimumikiirus	Gaisa akustiskās A-veiktās skņas jaučams ātrums
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivingsnelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensiva	Lufburnet akustisk buller for A-vektede lydtrykknivå ved intensiv hastighet	A-veiktde lydtrykknivå ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetilillä nopeudella	Lufburnet akustisk A-veiktet lydtryknivå ved intensivshastighet	Источная мощность звукового потока	Ohukaadne heliõhususe intensiivkiirus	Gaisa akustiskās A-veiktās skņas jaučams ātrums
PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i hvilestand	Effektforbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa toimivana	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš neaktīvajā režīmā
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistuna	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņā režīmā
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisaveave vastavalt 66/2014	Papildu informācija saskaņā ar 66/2014
EElhood	43,9													
Qbep	407,0	m ³ /h												
Pbep	449	Pa												
Qmax	710,0	m ³ /h												
Wbep	135,0	W												
WI	20,0	W												
Emiddle	330	lux												
Lwa	68	dBA												
F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koefizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Índice de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerto	Tidsforølgingsfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Aja palielināšanās koeficients
EI	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energielikeftiviteitsindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energielikeftiviteitsindex	Energielikeftiviteitsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energielikeftiviteitsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvitātes indeks
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufldruchsatz; am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Målt luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Målt luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrom i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck; am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	Iusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftrstrom	Maximale luchtstroom	Mujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftgenomstrøming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftrstom	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	maksimālā gaisa plūsma
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz; am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Målt elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Målt elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu sähköntotto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekt på det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā
WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Alimentación eléctrica media en el punto de eficiencia mejor	Potência nominal do sistema de iluminação	Genomsnittlig belysning over kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kolyttopen	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus plaadipiiril	Skņas jaučams ātrums
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Gemiddelde verlichting van het verlichtingsysteem op het kookplaatvlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingsysteem op het kookplaatvlak	Alimentación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozimento	Lysstyrke over kokyten	Lysstyrke over kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kooktopialueella	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus plaadipiiril	Skņas jaučams ātrums
Lwa	Levello di potenza sonora al massimo setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lydeffektivitet ved maksimumstilling	Lydeffektivitet ved høyeste instilling	Äänitehoksen suurimalla asetuskella	Lydeffektivitet ved maksimumstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliõhususe kõrgeim seadistusel	Skņas jaučams ātrums
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina	1) Increase the range hood speed only when necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegleitom zu betätigen und dann bei hoher Leistung zu betätigen.	1) Kohtinguselgustatuse tõstmise asemel kasutage kõrgemas kiiruse juures ainult siis, kui see on tõesti vajalik.	1) Utilizar la velocidad mínima solo cuando sea estrictamente necesario	1) Usar a velocidade mínima apenas quando estritamente necessário	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter malingen for å kontrollere fuktigheten og avgjøre luktene.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter malingen for å kontrollere fuktigheten og avgjøre luktene.	1) Käynnistä liesiulatueta miiniminopeudella, jotta voit hallita kosteuden ja hajun voimaksikeitin käyttöä.	1) Använd den endast låga hastigheten när det är helt nödvändigt	1) Päästä aluksi kaasutin vähimmäisnopeudella, jotta voit hallita kosteuden ja hajun voimaksikeitin käyttöä.	1) Tõhustage õhu puhastamistõhustuse ainult siis, kui see on tõesti vajalik.	1) Kadu võimsust vähendades kiirust ainult siis, kui see on vajalik.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Verhoog de snelheid van de Haube alleen wanneer de hoeveelheid										

